

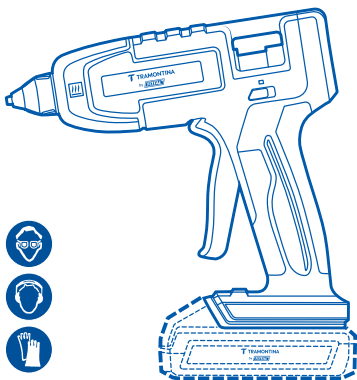
T TRAMONTINA

by **TOTAL**

Manual de Instruções

Manual de Instrucciones

Instruction Manual



Pistola de cola quente à Bateria

Pistola de Silicona Inalámbrica

Cordless Glue Gun

42314/XX5

TRGGLI2002

20 V

Nº SER.

Especificações



Componentes

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------------|
| 1 Gatilho | 4 Câmara do bastão de cola |
| 2 Interruptor liga/desliga | 5 Bastão de cola |
| 3 Bico aplicador | 6 Indicador LED liga/desliga |

Modelo	42314/XX5
Tensão:	20 V
Tempo de aquecimento:	2 minutos
Diâmetro do bastão de cola:	Ø11.2 mm
Fluxo de Cola:	17-20 g/min

Este manual é aplicável a todos os modelos com referência 42314/XX5, sendo "XX" indicativo de variações de embalagem ou composição do conjunto.

⚠ CUIDADO!

Utilize somente os modelos de bateria e carregador originais indicados abaixo para esta ferramenta elétrica.

Bateria			
Modelo	Tipo	Tensão nominal	Capacidade
42300/002	Lithium-Ion	20 V	2.0 Ah
42300/004			4.0 Ah
42300/005			5.0 Ah

Carregador				
Modelo	Potência nominal	Tensão de entrada	Tensão nominal de saída	Corrente nominal de saída
42300/101	50 W	100-240 V ~50/60 Hz	20 V	2 A
42300/102	105 W	100-240 V ~50/60 Hz	21 V	4 A

ATENÇÃO! Antes de operar qualquer ferramenta elétrica, leia atentamente todas as instruções de segurança descritas neste manual a fim de reduzir os riscos de fogo, choques elétricos e ferimentos ao operador. Após a leitura, guarde-o para consultas futuras.

⚠ CUIDADO!

Este aparelho pode ser utilizado por crianças a partir de 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou sem experiência e conhecimento, desde que recebam supervisão ou instruções quanto ao uso seguro do produto e compreendam os riscos envolvidos.

Crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.

As instruções para aparelhos com parte de construção classe III alimentados por unidade de fonte de alimentação destacável devem indicar que o aparelho só deve ser utilizado com a fonte de alimentação compatível com o aparelho.

Para aparelhos operados por bateria, observe as seguintes recomendações:

- a) Utilize apenas os tipos de bateria indicados; siga as instruções de inserção e remoção.
- b) Não recarregue baterias não recarregáveis.
- c) Não misture baterias novas com usadas, nem de tipos diferentes.
- d) Insira as baterias respeitando a polaridade correta. Remova e descarte com segurança baterias esgotadas.
- e) Retire as baterias caso o aparelho fique longos períodos sem uso.
- f) Os terminais de alimentação não devem sofrer curto-circuitos.

⚠ CUIDADO!

Coloque sempre a pistola de cola em seu suporte quando não estiver em uso.

Um incêndio pode ocorrer se o aparelho não for utilizado com cuidado. Portanto:

- a) Tenha cuidado ao usar o aparelho em locais onde haja materiais combustíveis.
- b) Não mantenha o bico da pistola no mesmo ponto por muito tempo.
- c) Não utilize na presença de uma atmosfera explosiva.

d) Esteja ciente de que o calor pode ser conduzido para materiais combustíveis fora do campo de visão.

e) Coloque o aparelho em seu suporte após o uso e deixe-o esfriar antes de armazená-lo.

f) Não deixe o aparelho ligado sem supervisão.

 **ADVERTÊNCIA**

Não abra a carcaça! Há componentes internos com tensão perigosa exposta; o contato pode causar choque elétrico. A manutenção e os reparos devem ser realizados apenas por assistência técnica autorizada.

a) O produto não deve ser desmontado nem modificado.

b) Não coloque o produto em locais onde possa cair em água ou outros líquidos.

c) Não apoie sobre o produto objetos que contenham líquidos, como vasos de flores ou latas de refrigerante.

d) Desconecte a bateria quando a pistola de cola não estiver em uso; deixe-a esfriar antes de guardar.

e) Verifique se a bateria é compatível com a pistola de cola.

f) A pistola de cola não é um brinquedo, não permita o uso por crianças sem supervisão.

g) Nunca deixe a pistola ligada sem supervisão.

h) A pistola de cola é destinada ao uso interno, proteja-a contra água e umidade.

i) As seguintes precauções de segurança devem ser observadas para evitar risco de incêndio:

- Tenha cuidado ao usar a pistola em locais com materiais inflamáveis.

- Não mantenha a pistola sobre o mesmo ponto por muito tempo.

- Não utilize a pistola em ambientes explosivos.

- Lembre-se de que o calor pode ser conduzido a materiais inflamáveis fora do campo de visão.

j) Apoie sempre a pistola no suporte após o uso e aguarde o resfriamento completo antes de guardar.

1) USO E CUIDADOS COM FERRAMENTAS À BATERIA

a) Carregar as baterias somente em carregadores recomendados pelo fabricante. A utilização de carregadores inapropriados e que não sejam recomendados pelo fabricante podem gerar riscos de incêndio.

b) Sempre utilizar a ferramenta com as baterias adequadas. A utilização de outras baterias que não as recomendadas pelo fabricante podem gerar explosões e riscos de incêndio.

c) Quando a bateria não estiver em uso, mantenha-a afastada de objetos metálicos, como cliques de papel, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objetos metálicos que possam criar uma conexão entre os terminais. O curto-circuito dos terminais da bateria pode causar queimaduras ou incêndio.

d) Em caso de utilização incorreta, existe a possibilidade de ocorrer um vazamento de líquidos da bateria. Caso ocorra contato acidental, lave com água. Se o líquido entrar em contato com os olhos, procure atendimento médico imediatamente. O líquido presente nas baterias pode causar irritação ou queimaduras.

e) Não utilize baterias ou ferramentas que estejam danificadas ou modificadas. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, podendo causar incêndio, explosão ou risco de ferimentos.

f) Não abra a bateria e o carregador elétrico da ferramenta. Há riscos de acidentes, explosões e choques elétricos.

g) Não exponha a bateria ou a ferramenta a fogo, ou a temperaturas excessivas. A exposição a fogo ou temperaturas acima de 130 °C pode causar explosão.

h) Não exponha a bateria a água ou umidade. A exposição pode afetar a isolação das células internas, fazendo com que haja um curto circuito.

i) Siga todas as instruções de carregamento e não carregue a bateria ou a ferramenta fora da faixa de temperatura especificada nas instruções. O carregamento inadequado ou em temperaturas fora da faixa especificada pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.

2) MANUTENÇÃO

a) Solicite a manutenção de sua ferramenta elétrica a um profissional qualificado, utilizando apenas peças de reposição originais. Isso garante a segurança, desempenho e durabilidade do equipamento.

b) Caso o cabo de alimentação ou a bateria estejam danificados, a substituição deve ser feita pelo fabricante, por meio de assistência técnica autorizada ou por um profissional qualificado, garantindo a segurança e evitando risco de choque elétrico.

Instruções de Segurança para Ferramentas à Bateria

Guarde estas instruções.

 **CUIDADO!** Utilize somente baterias originais. O uso

de baterias não originais ou alteradas pode resultar em explosão, incêndio, ferimentos e danos. Além disso, invalidará a garantia da ferramenta.

⚠ AVISO!

a) Não desmonte, abra ou destrua células secundárias ou baterias.

b) Mantenha as baterias fora do alcance de crianças.

c) Em caso de ingestão de uma célula ou bateria, procure ajuda médica imediatamente.

d) Não exponha células ou baterias ao calor ou fogo. Evite armazenamento sob luz solar direta.

e) Evite curto-circuito em células ou baterias. Não armazene células ou baterias de forma desorganizada em caixas ou gavetas onde possam entrar em contato entre si ou com objetos metálicos.

f) Não remova uma célula ou bateria de sua embalagem original até o momento do uso.

g) Não submeta células ou baterias a impactos mecânicos.

h) Em caso de vazamento de uma bateria, evite contato do líquido com pele ou olhos. Se houver contato, lave a área afetada com água em abundância e procure ajuda médica.

i) Utilize apenas carregadores especificados para a bateria.

j) Observe as marcações de polaridade (+ e -) da célula, bateria e equipamento para garantir o uso correto.

k) Não utilize células ou baterias não projetadas para o equipamento.

l) Não misture células de diferentes fabricantes, capacidades, tamanhos ou tipos dentro do mesmo dispositivo.

m) Sempre adquira a bateria recomendada pelo fabricante do equipamento.

n) Mantenha as células e baterias limpas e secas.

o) Caso os terminais fiquem sujos, limpe-os com um pano seco.

p) Células e baterias secundárias devem ser carregadas antes do uso. Utilize o carregador correto e siga as instruções do fabricante.

q) Não deixe a bateria em carregamento por um período prolongado quando não estiver em uso.

r) Após longos períodos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria algumas vezes para obter desempenho máximo.

s) Guarde a documentação original do produto para

referência futura.

t) Utilize a célula ou bateria apenas na aplicação para a qual foi projetada.

u) Sempre que possível, remova a bateria do equipamento quando não estiver em uso.

v) Descarte corretamente. Não jogue baterias no lixo comum. Leve-as a pontos de coleta ou reciclagem apropriados.

Dicas para Manter a Vida Útil da Bateria

a) **Carregue a bateria antes que esteja completamente descarregada.** Sempre interrompa a operação da ferramenta e recarregue a bateria ao perceber uma redução na potência da ferramenta.

b) **Nunca recarregue uma bateria completamente carregada.** O sobrecarregamento reduz a vida útil da bateria.

c) **Carregue a bateria em temperatura ambiente entre 10°C e 40°C (50°F-104°F).** Deixe a bateria esfriar antes de recarregá-la se estiver quente.

d) **Caso a bateria não seja utilizada por um longo período (mais de seis meses), recarregue-a antes do uso.**

Instruções Importantes de Segurança para a Bateria

1. **Antes de usar a bateria, leia todas as instruções presentes no carregador, na bateria e no produto.**

2. **Não desmonte a bateria.**

3. **Se o tempo de operação da ferramenta reduzir excessivamente, interrompa o uso imediatamente.** Isso pode indicar risco de superaquecimento, queimaduras e até explosão.

4. **Caso o líquido da bateria entre em contato com os olhos, enxágue-os imediatamente com água limpa e procure atendimento médico.** A exposição pode causar perda da visão.

5. **Não provoque curto-circuito na bateria:**

a) Não toque nos terminais com materiais condutivos.

b) Evite armazenar a bateria em locais com outros objetos metálicos, como pregos, moedas, etc.

c) Não exponha a bateria à água ou à chuva.

d) Um curto-circuito na bateria pode gerar um fluxo

de corrente elevado, causando superaquecimento, queimaduras e até danos irreversíveis.

6. Não armazene a ferramenta e a bateria em locais onde a temperatura possa atingir ou exceder 50 °C (122 °F).

7. Não queime a bateria, mesmo que esteja danificada ou totalmente desgastada. A bateria pode explodir em contato com o fogo.

8. Tome cuidado para a bateria não sofrer impactos.

9. Não utilize uma bateria danificada.

10. Siga as regulamentações locais para o descarte adequado da bateria.

Sistema de Proteção da Ferramenta/Bateria

A ferramenta é equipada com um sistema de proteção que desliga automaticamente o motor para prolongar a vida útil da ferramenta e da bateria. A ferramenta desligará automaticamente em operação caso uma das seguintes condições ocorra:

• Proteção contra sobrecarga:

Quando a bateria é utilizada de maneira que consome uma corrente excessivamente alta, a ferramenta desliga automaticamente sem qualquer aviso. Nesse caso, desligue a ferramenta e interrompa a aplicação que causou a sobrecarga. Em seguida, ligue a ferramenta novamente para reiniciar.

• Proteção contra superaquecimento:

Quando a ferramenta ou a bateria atingem uma temperatura excessiva, a ferramenta desliga automaticamente. Nessa situação, aguarde que a ferramenta ou a bateria esfriem antes de ligá-la novamente.

• Transporte:

As baterias estão em conformidade com todas as regulamentações aplicáveis de transporte conforme exigido pelos padrões industriais e legais (para mais informações, consulte o fabricante).

O transporte de baterias pode gerar risco de incêndio caso os terminais entrem em contato com materiais condutivos. Ao transportar baterias, certifique-se de que os terminais estejam protegidos e devidamente isolados de materiais que possam causar um curto-circuito.

As informações desta seção do manual foram fornecidas de boa-fé e são consideradas precisas no momento da criação do documento. No entanto, nenhuma garantia, expressa ou implícita, é fornecida. É responsabilidade do comprador garantir que suas atividades estejam em

conformidade com as regulamentações aplicáveis.

• **Proteção do meio ambiente:**

Coleta seletiva. Este produto não deve ser descartado com o lixo doméstico comum.

Caso precise substituir este produto ou ele não tenha mais utilidade para você, não o descarte com resíduos domésticos. Destine-o a um ponto de coleta seletiva.

A coleta separada de produtos usados e embalagens permite a reciclagem e reutilização de materiais. A reutilização de materiais reciclados ajuda a prevenir a poluição ambiental e reduz a demanda por matérias-primas.

As regulamentações locais podem prever a coleta separada de produtos elétricos, seja em pontos municipais de descarte ou por meio de revendedores ao adquirir um novo produto.

• **Bateria recarregável:**

A bateria deve ser recarregada quando não fornecer mais potência suficiente para tarefas que anteriormente eram realizadas sem dificuldades. No final de sua vida útil, descarte-a de forma responsável:

Utilize a bateria até a descarga completa e remova-a da ferramenta.

As células de íons de lítio são recicláveis. Leve-as a um revendedor autorizado ou a um ponto de reciclagem local. As baterias coletadas serão recicladas ou descartadas de maneira apropriada.

Descrição das Funções

⚠ CUIDADO!

Certifique-se sempre de que a ferramenta esteja desligada e que a bateria tenha sido removida antes de ajustar ou verificar qualquer função da ferramenta.

• Instalação e remoção da bateria



Figura A

- 1. Botão
- 2. Bateria

⚠ CUIDADO!

Sempre desligue a ferramenta antes de instalar ou remover a bateria.

Segure firmemente a ferramenta e a bateria durante a instalação ou remoção. A falta de firmeza pode fazer com que escapem das mãos, resultando em danos à ferramenta e à bateria, além de risco de ferimentos.

Para remover a bateria, deslize-a para fora da ferramenta enquanto pressiona o botão localizado na parte frontal da bateria.

Para instalar a bateria, alinhe as guias da bateria com os encaixes da ferramenta e deslize-a até o final. Empurre até ouvir um leve "clique", confirmando que a bateria foi fixada corretamente.

⚠ CUIDADO!

Sempre instale a bateria até o encaixe completo. Caso contrário, ela poderá se soltar acidentalmente da ferramenta, causando risco de ferimentos.

Não force a instalação da bateria. Se ela não deslizar com facilidade, significa que não está sendo inserida corretamente.




• Indicador de carga da bateria



Figura B

- 1. Indicador de carga
- 2. Botão de verificação

Pressione o botão de verificação na bateria para visualizar a carga restante. Os LEDs indicadores acenderão por alguns segundos para mostrar a capacidade atual da bateria.

Indicador de carga		Capacidade restante
On	Off	
		> 80%
		30 % a 80 %
		< 30 %

NOTA: A indicação pode variar levemente da capacidade real, dependendo das condições de uso e da temperatura ambiente.

• Carregamento da Bateria

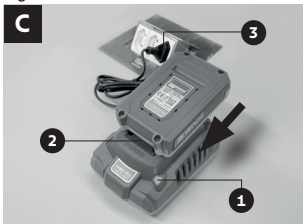


Figura C

1. Indicador de Carga
2. Terminais do carregador
3. Plugue do carregador

Conecte o plugue do carregador a uma tomada elétrica adequada.

Insira a bateria no carregador, alinhando corretamente os terminais.

Aguarde até que o indicador de carga sinalize que a bateria está completamente carregada.

Como o modelo do carregador é bivolt (100–240 V c.a., 50/60 Hz) ele pode ser utilizado em redes elétricas de diferentes tensões, sem a necessidade de chave seletora.

⚠ CUIDADO!

Utilize apenas carregadores compatíveis com o modelo da bateria. O uso de carregadores inadequados pode causar danos à bateria ou riscos de segurança.

• Funções dos LEDs do carregador:

Fase	Verde	Vermelho
Stand-by Carga completa	Ligado	-
Carregando	Piscando	-
Bateria superaquecida	-	Piscando
Bateria danificada	-	Ligado

⚠ CUIDADO!

Se o LED vermelho piscar durante o carregamento, isso indica que a bateria está superaquecida.

Remova a bateria do carregador, deixe-a em repouso em um local ventilado e afastado da luz solar direta até que esfrie completamente.

Após o resfriamento, insira novamente a bateria no carregador.

Se o LED vermelho permanecer piscando, interrompa o uso e entre em contato com o serviço de assistência técnica autorizada.

⚠ CUIDADO!

Se o LED vermelho permanecer aceso de forma contínua, isso indica que a bateria está com falha (danificada) e não pode ser recarregada com segurança.

Remova imediatamente a bateria do carregador.

Não tente reutilizar ou recarregar a bateria.

Descarte a bateria de forma correta, conforme as normas locais para resíduos eletrônicos.

Em caso de dúvidas, entre em contato com o serviço de assistência técnica autorizada.

Inserção dos bastões de cola quente

- Utilize apenas bastões de cola padrão com diâmetro de 11 mm.
- O indicador LED acenderá quando a bateria estiver instalada e o interruptor na posição ON (I).

- Certifique-se de que o interruptor esteja na posição OFF (O) antes de inserir o bastão.
- Insira o bastão de cola pela abertura traseira da pistola e empurre até a câmara, até que não avance mais.



Figura D

- Coloque uma folha de papel abaixo da pistola para recolher eventuais gotejamentos durante o aquecimento.
- Instale a bateria, posicione a pistola na vertical sobre o papel e ligue o interruptor em ON (I).

⚠ NOTA!

Quando o bastão estiver no fim, o gatilho não terá material para empurrar. Nesse momento, insira um novo bastão, que pressionará o anterior e restabelecerá o funcionamento normal da pistola.

- Antes de aplicar a cola na peça de trabalho, faça um teste em papel ou material similar.
- Tenha cuidado ao aplicar cola quente em materiais finos ou porosos: a superfície abaixo pode ser danificada ou a cola pode aderir de forma indesejada.
- Não force o gatilho. Se a cola não fluir facilmente, aguarde até que esteja totalmente derretida.
- Aplique somente a quantidade de cola necessária para a sua aplicação.
- Ao unir duas peças, mova o objeto sem cola até o objeto que recebeu a aplicação.
- Não pressione com os dedos a área recém-colada. A cola pode escapar pelas bordas e causar queimaduras.
- Aguarde a secagem completa antes de movimentar a peça, garantindo melhor adesão e reduzindo o risco de acidentes.
- Uso destinado apenas em ambientes internos. Proteja a pistola contra água e umidade.

Aplicação da cola quente

- Instale o pacote de bateria e coloque o interruptor na posição ON (I).
- Aguarde até que a cola esteja totalmente derretida e flua livremente pelo bico.
- Segure a pistola com firmeza e posicione o bico próximo à superfície a ser colada.
- Puxe o gatilho até que a cola comece a sair. Não aplique em excesso.
- Ao atingir a quantidade desejada, solte o gatilho. Incline levemente o bico e afaste-o da peça, evitando a formação de fios de cola.

Serviço de Assistência e Manutenção

a) Desconecte o plugue de alimentação da tomada e/ou remova a bateria da ferramenta elétrica antes de fazer uma inspeção ou limpeza da ferramenta.

b) Nunca utilize água ou componentes químicos para limpar o equipamento. Use um pano seco para esse trabalho.

c) As entradas e as saídas de ar devem ser limpas regularmente para evitar o bloqueio da passagem de ar para a ventilação do motor. Caso esse procedimento não seja tomado, o motor pode superaquecer, causando danos à ferramenta.

d) Verifique regularmente se há danos na estrutura da ferramenta, no cabo elétrico, no plugue ou na bateria. Trincas, desgastes ou deformações podem representar risco de choque elétrico ou falhas de funcionamento.

e) Mantenha o ambiente de trabalho sempre limpo e arejado para evitar a entrada de poeiras e partículas de materiais no sistema de ventilação da ferramenta.

f) Para mais informações sobre serviços de manutenção e reparos de ferramentas e produtos elétricos Tramontina, entre em contato via e-mail: atendimento@tramontina.com

Número de série

a) Esta ferramenta possui um número de série localizado em sua etiqueta principal. Antes de operá-la, transcreva esse número para o campo disponibilizado na capa do manual de instruções do equipamento. Isso garante que mesmo danificando a etiqueta durante o uso da ferramenta, ainda se mantenha registrada esta informação.

b) Identificação do Número de Série (exemplo):

Nº SER. 0005799136-25-00042

Os 10 primeiros dígitos representam o lote de produção da ferramenta.

Os 2 dígitos centrais indicam seu ano de produção. Por exemplo: '25' significa que a ferramenta foi produzida no ano de 2025.

Os 5 últimos dígitos representam a sequência de fabricação da ferramenta. Por exemplo: '00042' significa que essa foi a quadragésima segunda ferramenta a ser produzida no lote.

Garantia

Este produto possui garantia pelo período total de 12 (doze) meses, sendo 9 (nove) meses de garantia contratual e 90 (noventa) dias de garantia legal conforme estabelece o artigo 26 do Código de Defesa do Consumidor.

O prazo de contagem da garantia inicia-se com a emissão da nota fiscal de venda do equipamento, que deverá ser anexada ao presente termo, sendo que a garantia somente será válida mediante apresentação da nota fiscal de compra.

Dentro do prazo total de 12 (doze) meses, a TRAMONTINA GARIBALDI S.A. IND. MET. compromete-se a reparar ou substituir gratuitamente as peças que, em condições normais de uso e manutenção e segundo avaliação técnica, apresentem defeito de fabricação.

Não estão cobertos pela garantia:

- Utilização da ferramenta para trabalhos com fins lucrativos;
- Utilização da ferramenta sem observar as instruções e as precauções referidas neste manual;
- Danos causados por uso impróprio ou desgaste natural por tempo de serviço (ex.: desgaste das escovas / carvões, sobrecarga no motor, tensão fora do especificado, etc.);
- Ferramentas modificadas, abertas ou violadas por terceiros que não façam parte da Rede de Assistência Técnica Autorizada Tramontina;
- Se não houver nota fiscal comprobatória da data da compra.

Responsabilidade Ambiental

Cada produto Tramontina que você tem em casa é fruto de um cuidadoso trabalho, pensado para transformar todo nosso processo produtivo em uma ação para fazer o mundo melhor.

Saiba mais em
sustentabilidade.tramontina.com.br



Embalagem

Os materiais que compõem a embalagem são recicláveis. Por isso, para fazer o descarte, separe adequadamente os plásticos, papéis, papelão, entre outros, que fazem parte da embalagem deste produto, destinando-os, preferencialmente, a recicladores.

Produto

Este produto é desenvolvido com materiais recicláveis e que podem ser reutilizados, contudo não pode ser descartado junto ao lixo doméstico.

Observe a legislação local para fazer o descarte do seu produto de forma correta, sem prejudicar o meio ambiente.



Consulte a lista de Assistências Técnicas autorizadas através do QR code.



+55 [11] 4861.3981

[11] 96602.3447

atendimento@
tramontina.com

0725

Validade Indeterminada

Importado por | Imported by:

TRAMONTINA GARIBALDI S.A. IND. MET.

Rua Tramontina, 600

Bairro Três Lagoas | CEP 95720-000

Garibaldi | RS | Brasil

CNPJ: 90.049.792/0001-81

tramontina.com